



ENCYKLOPEDIA  
MAGICZNYCH ROŚLIN



SCOTT CUNNINGHAM

# ENCYKLOPEDIA MAGICZNYCH ROŚLIN



Tłumaczenie: Paweł Karpowicz



STUDIO  
ASTROPSYCHOLOGII

*...coś więcej niż psychologia*

Redakcja: Ewa Karczevska  
Projekt okładki: Anna Drozdowska  
Skład komputerowy: Maciej Grycz  
Korekta: Ewa Leszczyńska

Original Title: **CUNNINGHAM'S ENCYCLOPEDIA OF MAGICAL HERBS**

Copyright © 1985 Scott Cunningham and ©2000 Scott Cunningham estate

Ilustracje w książce: Matthew Segard

Published by Llewellyn Publications

Woodbury, MN 55125 USA

[www.llewellyn.com](http://www.llewellyn.com)

© Copyright for the Polish edition by Studio Astropsychologii, Białystok, 2009.  
All rights reserved, including the right of reproduction in whole or in part in any form.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej publikacji nie może być powielana ani rozpowszechniana za pomocą urządzeń elektronicznych, mechanicznych, kopiujących, nagrywających i innych bez pisemnej zgody posiadaczy praw autorskich.

Wydanie I  
BIAŁYSTOK 2009  
ISBN 978-83-7377-352-3



**STUDIO  
ASTROPSYCHOLOGII**

*...coś więcej niż psychologia*

15-762 Białystok  
ul. Antoniuk Fabr. 55/24  
(085) 662-92-67 – redakcja  
(085) 654-78-06 – sekretariat  
(085) 653-13-03 – dział handlowy – hurt  
(085) 654-78-35 – sklep firmowy „Talizman” – detal  
[www.studioastro.pl](http://www.studioastro.pl) e-mail: [biuro@studioastro.pl](mailto:biuro@studioastro.pl)

Więcej informacji znajdziesz na portalu [www.psychotronika.pl](http://www.psychotronika.pl)

PRINTED IN POLAND

# SPIS TREŚCI

Rozwijaj swą magiczną wiedzę .....	7
O Autorze .....	9
Podziękowania .....	10
Przedmowa tłumacza do przekładu .....	11
Przedmowa .....	13
<b>CZĘŚĆ I: Podstawy magii ziół .....</b>	<b>15</b>
Rozdział 1: Moce ziół .....	17
Rozdział 2: Metody magii .....	23
Rozdział 3: Czary i procedury .....	29
Rozdział 4: Magiczne intencje .....	37
<b>CZĘŚĆ II: Zioła .....</b>	<b>43</b>
W jaki sposób korzystać z poszczególnych haseł encyklopedii? ...	45
Medyczne kody, użyte w odniesieniu do ziół .....	290
<b>CZĘŚĆ III: Dodatek i Tabele .....</b>	<b>293</b>
Rodzaje .....	295
Planety władające ziołami .....	297
Elementy (żywioty) władające roślinami .....	300
Magiczne intencje .....	302
Kolory i ich użycie w magii .....	310
Słownik .....	311
Magiczne właściwości olejków .....	313
Indeks .....	314

*Dla Mamy i Taty...*

# ROZWIJAJ SWĄ MAGICZNĄ WIEDZĘ

Natura wyposażyła w magiczne właściwości wiele roślin występujących w różnych częściach świata. Już od czasów starożytnych były one używane w celach magicznych. Magia jest sztuką dokonywania zmian za pomocą naturalnych – choć mało rozumianych – mocy.

Dobrze poznane zostały lecznicze właściwości roślin. Spora ilość środków farmakologicznych stanowi syntetyczny odpowiednik składników, które pierwotnie pozyskiwano z roślin.

Mniej znane są, jak wspomniałem, magiczne właściwości roślin. Tego rodzaju informacje utrzymywane były bowiem w tajemnicy. Nasi przodkowie wiedzieli, że rośliny posiadają magiczne, tajemne moce. Choć ta wiedza w dużym stopniu odeszła w zapomnienie, to jednak nigdy nie zanikła. Możemy powrócić do czasów, kiedy to duchy natury zamieszkiwały święte gaje, a wróżki tańczyły pośród kwiatów w ogrodach.

W książce znajdziesz informacje o magicznym użyciu wielu roślin:

- Umocuj wiązkę nagietków nad drzwiami, by zapobiec wkraczaniu złych mocy do twego domu.
- Zakop kawałki werbeny wokół domu i w doniczkach roślin domowych, a przyciągniesz bogactwo, a rośliny będą się wspaniale rozwijać.
- Noś ze sobą torebkę z korzeniem irysa, aby przyciągnąć miłość.
- Przed udaniem się na spoczynek napij się herbaty z pączków róży, by wywołać prorocze sny.



*Encyklopedia Magicznych Roślin* jest prawdziwym skarbem. Ukazuje mądrość ziół oraz wiedzę zaczerpniętą z Europy i Ameryki. Jest to obszerny przewodnik, który zawiera wszelkie niezbędne informacje przydatne w praktykach magicznych. Zapoznaj się z mocą roślin i zauważ, jak kwita twoja magia.

## O AUTORZE

Scott Cunningham zajmował się praktycznie magią elementów ponad 20 lat. Napisał około 30 książek, dotyczących zarówno fikcji, jak też literatury fachowej, które poruszają wiele tematów aktualnych w Ruchu New Age. Był szanowanym autorem. Zmarł po długiej chorobie 28 marca 1993 roku.

# PODZIĘKOWANIA

Dziękuję niżej wymienionym i wielu innym osobom, które dzieliły się ze mną informacjami oraz uwagami krytycznymi: Don Kraig'owi za sugestie do pierwszej wersji książki, Ronowi Garstowi za rozmowy na temat olejków zapachowych oraz kadzideł, Edowi i Marilee Snowden za udostępnienie ich księgozbioru, jak też Ms. Snowden za zapoznanie się z ostateczną wersją mojej pracy, Danielowi Weime za podzielenie się swoją tajemną wiedzą na temat roślin oraz udzielenie zgody na zamieszczenie tych informacji w mojej książce. Dziękuję też wszystkim moim przyjaciołom, którzy wspierali mnie i zachęcali podczas pisania tej pracy.

# PRZEDMOWA

## TŁUMACZA DO PRZEKŁADU

Książka Scotta Cunninghama, którą właśnie prezentujemy czytelnikom, zasługuje na szczególną uwagę. Autor sięgnął do starożytnych źródeł, by przybliżyć ludziom współczesnym istotę wiedzy o magicznych właściwościach roślin. Wiedza ta, uprawiana i przechowywana przez tysiąclecia przez osoby określane różnymi mianami w różnych szerokościach geograficznych (*szaman, szamanka, curandero\**, *witch\*\**, *wiedźma\*\*\**, *znachorka, znachor, zielarz*) stanowi cenny dorobek ludzkości i wartościową spuściznę dla współczesnego człowieka.

Scott Cunningham wykazał głęboką umiejętność zebrania istotnych informacji z obszernego materiału źródłowego. Z treści książki łatwo jest zorientować się, że autor uzyskał rozległe, praktyczne doświadczenie w posługiwaniu się magicznymi roślinami. Otrzymujemy do dyspozycji kompendium – encyklopedię roślin w układzie alfabetycznym, z której skorzystać może każda osoba, nawet laik w tej dziedzinie.

Przekład dzieła był zadaniem fascynującym, a jednocześnie niełatwym. Szczególne problemy wiązały się z tłumaczeniem na język polski ludowych nazw wielu roślin (*Folk Names*). Autor posługuje się nazwami roślin, które występują w wielu językach świata (język francuski, niemiecki, hiszpański, języki starożytnych Indian – Azteków, hawajski, języki ludów Afryki, język walijski, irlandzki, starożytny język anglosaski, a nawet języki słowiańskie, w tym język polski).

---

\* Curandero – w Meksyku i krajach Ameryki Łacińskiej nazwa czarownika i znachora, który umie posługiwać się ziołami.

\*\* Witch (ang.) – wiedźma; w średniowieczu kobieta o głębokiej wiedzy ezoterycznej, niesłusznie oskarżana o czarną magię i prześladowana przez Kościół.

\*\*\* Wiedźma – słowo pochodzi od „wiedzieć” – kobieta dysponująca wiedzą tajemną.

Oczywistym jest, że największa ilość ludowych nazw roślin została zaczerpnięta z języka angielskiego. Nazwy te częstokroć oddają magiczny aspekt energii określonej rośliny (np. *Muchomor Czerwony* = *Anioł Śmierci*, *Święty Grzyb*), jak też ich różnorodne cechy. Ludowe określenia charakteryzują się jędrnością i soczystością, są obrazowe (np. *Jeżyna* = *Kropla Rosy*, *Chmurna Jagoda*, *Jagoda Naparstek*; *Srebrnik* = *Skurczone Ziele*, *Kwiat Pięciu Palców*, *Gęsia Trawa*, *Torfowa Trawa*, *Srebrzyste Ziele*).

Tam, gdzie przekład nie był możliwy, pozostawiłem oryginalne brzmienie (pisownię). Podobnie postąpiłem w nielicznych przypadkach, gdy nie istnieje w języku polskim odpowiednik podstawowej, angielskiej nazwy rośliny.

Drugą kwestią są wprowadzone przeze mnie przypisy. Zdecydowałem się na to rozwiązanie w dwóch typach sytuacji:

1. Gdy w tekście pojawiają się nazwy bóstw, które polskiemu czytelnikowi mogą być mało znane (np. *Thor*, *Gwydion*, *Maui*, *Izyda*)
2. Kiedy występują nazwiska starożytnych i nowożytnych badaczy roślin.

# PRZEDMOWA

Jako młody człowiek zacząłem pisać prace, które w efekcie złożyły się na książkę *Magical Herbalism*. Byłem sfrustrowany brakiem informacji o magii ziół. Natomiast moi nauczyciele i koledzy „po fachu”, zajmujący się okultyzmem, interesowali się zupełnie innymi zagadnieniami. Ja zaś oddałem się studiowaniu dawno zapomnianej sztuce – magii ziół.

Badania nad tymi zagadnieniami skontaktowały mnie z rzeczywistością i doświadczeniami, o których nawet mi się nie śniło. Całe noce spędzałem na czytaniu starożytnych ksiąg i manuskryptów, popijając przy tym ziołową herbatę. Ta lektura skłoniła mnie do podjęcia praktycznych kroków: zbierałem zioła w świetle Księżyca i wykonywałem magiczne zabiegi na bezludnych plażach. Stopniowo mogłem z poszczególnych części ułożyć całość. W końcu uchwyciłem wszystkie wątki starożytnej wiedzy i stworzyłem system magii ziół.

W trakcie posługiwania się magią ziół mogłem rozpoznać jej rzeczywistą moc. Jest ona prawdopodobnie najstarszym i najbardziej praktycznym rodzajem magii. Jej „narzędzia” rosną wokół nas, nawet w zbudowanych z betonu miastach. W związku z tym, że doświadczyłem bezpośrednio mocy ziół, postanowiłem napisać książkę, która ukazywałaby tę zapomnianą drogę. W ten sposób zrodziła się praca *Magical Herbalism*. Została ona wydana po pięciu latach od chwili napisania, dokonywałem bowiem szeregu przeróbek. W ciągu tego czasu rozwijałem swoje badania i doświadczenia w dziedzinie magii ziół. Większość wniosków z tych prac nie została uwzględniona w książce *Magical Herbalism*. Zdecydowałem, że nowe informacje umieszczę w kolejnej pozycji.

Moje pierwsze prace koncentrowały się prawie wyłącznie na roślinach pochodzących ze „Starego Świata” (z *Europy – przyp. tłum.*) Można to zauważyć w trakcie lektury *Magical Herbalism*. W ostatnich latach skupiłem się na badaniu magicznego użycia roślin w Ameryce Północnej i Południo-

wej, na Bliskim i Dalekim Wschodzie i na Wyspach Polinezji (niektóre rośliny pochodzące z Polinezji zostały w tej pracy uwzględnione, jednak większość z nich opisałem w książce *Hawaiian Magic and Spirituality*).

Zebrałem sporą ilość nowych informacji i zrozumiałem, że powinny zostać wykorzystane w następnej książce – prawdziwej encyklopedii magicznych roślin. Właśnie dlatego powstała ta praca.

Prezentowana książka nie jest przewodnikiem magii roślin. Tego rodzaju informacje zawiera *Magical Herbalism*. Czy chcesz przyciągnąć kochanka? Noś ze sobą woreczek z płatkami róży lub korzeniem irysa. Czy chcesz usunąć ból zęba? Żuj gałązkę czarnego bzu i przytwierdź ją do ściany. Na stronkach *Encyklopedii* znajdziesz właśnie ten typ magii. Jest ona prosta, szybka w stosowaniu i nierytualna.

W pierwszej części książki prezentuję też magiczne działania, które mogą służyć różnorodnym celom.

Większość ukazanych tu magicznych metod dotyczy codziennych problemów. Tekst zawiera także bardziej złożone zagadnienia, jak bycie niewidzialnym, materializacja duchów, osiągnięcie nieśmiertelności itp. Podaję tego rodzaju informacje, ponieważ taka jest tradycja: interesująca i romantyczna. Nie zawsze można zastosować tego rodzaju specyficzne wskazówki. Z podobnych względów zamieszczam informacje, jak należy się chronić przed ukąszeniami morskiego węża oraz jak spowodować pojawienie się wróżek. Tego rodzaju wiadomości rozpalają wyobraźnię i przygotowują osobę do podjęcia magicznych działań.

Nie jest to książka, która opisuje fantastyczne i niemożliwe do wykonania czary. Odwrotnie, jest to zbiór całkiem praktycznych wskazówek, dzięki którym każda osoba może zastosować magię roślin.

W książce ograniczyłem się do ukazania magicznego wykorzystania ziół. Nie zamieściłem żadnych informacji medycznych, bowiem w tym obszarze istnieje dużo rzetelnych opracowań. Pomiąłem także dane mitologiczne oraz historyczne poza przypadkami, gdzie było to istotne.

Rozczarują się te osoby, które będą poszukiwać na tych stronach informacji o czarnej magii. Nie ma tu tego rodzaju danych. Czarna magia prowadzi do destrukcji osób, które jej używają. Książki takie, jak ta, nigdy nie mogą stać się kompletnym dziełem. Istnieje jeszcze wiele tajemnic do odkrycia.

Odpowiedzialność autora polega na podjęciu decyzji, kiedy należy zamknąć proces gromadzenia informacji i wypuścić książkę w świat.

Robię to właśnie teraz, żywiąc nadzieję, że ta pozycja zainspiruje wiele osób do odkrywania i używania magicznych właściwości roślin.

CZEŚĆ I

# PODSTAWY MAGII ZIOŁ







# 1. MOCE ZIOŁ

Ludzie zadają mi zwykle dwa pytania, gdy dowiadują się, że zajmuję się magią ziół. Pierwsze brzmi: „Jak to działa?”, drugie zaś dotyczy mego zdrowia psychicznego. Ważne jest pierwsze z tych pytań i nigdy nie można na nie udzielić zadowolającej odpowiedzi.

Podstawą magii ziół, podobnie jak wszelkiej magii, jest moc. W ciągu wielu wieków tą moc określano różnymi nazwami. W pewnych okresach była ona ukrywana w tajemnicy, w innych zaś stanowiła powszechną wiedzę. Ta moc tworzy i podtrzymuje cały wszechświat. Ta właśnie moc sprawia, że kiełkują nasiona, wieją wiatry, a nasza planeta wykonuje ruch wirowy. Ta moc powoduje też, że istnieją narodziny, życie i śmierć. Wszystkie zjawiska we wszechświecie zostały stworzone przez tą moc. Jest ona siłą życia, zasadą wszelkiego tworzenia i podstawową substancją wszelkich bytów.

Ta moc nie posiada żadnego imienia. W ciągu wielu wieków była deifikowana i antropomorfizowana. Nadawano jej imiona niezliczonych bogów oraz bogiń, duchów, demonów i innych nieziemskich istot.

Nauka tylko częściowo potrafi wyjaśnić działanie tej mocy. Naukowcy ciągle odkrywają jej nowe aspekty. Ta moc przyczyniła się do ewolucji ludzkości. Wszystkie religie wyrażały ją za pomocą symboli oraz rytuałów. Mocy tej używali czarownicy. Wykracza ona poza wszelkie rytuały, religię oraz magię. Jest niezmienna w swej odwiecznej zmienności. Ta moc przenika wszystko i wszystkie zjawiska są jej przejawami.

Jednym z problemów niektórych współczesnych religii pozostaje twierdzenie, że ta moc nie znajduje się wewnątrz nas, lecz na zewnątrz. Możesz ją nazywać tak, jak chcesz, możesz ją wizualizować. Moc pozostanie mocą.

Magia jest praktyką dokonywania zmian za pomocą sił, które dotąd nie zostały zdefiniowane oraz zaakceptowane przez naukę.

Mogę powodować zmiany posługując się ogólnie akceptowanymi środkami. Mogę zatelefonować do przyjaciółki i zapytać ją, jak się czuje. Nie jest to magia. W sytuacji, gdy nie mam dostępu do telefonu lub też moja przyjaciółka nie odpowiada, mogę posłużyć się woreczkiem napełnionym tymiankiem, krwawnikiem i liśćmi laurowymi, owinąć go wokół karku, uspokoić umysł i użyć mojej psychiki wspartej mocą ziół. W ten sposób mogę się dowiedzieć, czy przyjaciółka miewa się dobrze. Na tym właśnie polega praktyczny charakter magii. Może być ona użyta, gdy nie mamy do dyspozycji żadnych innych środków.

Jakich środków można użyć, by zabezpieczyć dom przed włamaniem złodzieja? W jaki sposób samotna kobieta może przyciągnąć kochanka? Czy ludzie mogą w inny sposób zwalczyć chorobę, niż odwiedzając lekarza i stosując lekarstwa wykupione w aptece?

Większość osób odpowie na to pytanie w sposób tradycyjny: założyć zamek, użyć perfum, odpoczywać w łóżku. Jest to dobry początek. Wymienione działania mogą być jednak uzupełnione o bardziej pewne metody – przez użycie magii.

Magii można używać w celu rozwiązywania codziennych problemów. Jednak staje się ona niezbędna w sferze ezoterycznej. Jeżeli potrzebujesz wglądu w przyszłe wydarzenia, napij się herbaty z pączków róży bezpośrednio przed udaniem się na spoczynek. Zapamiętaj swoje sny. Możesz też ubrać na noc zieloną piżamę, na której umieścisz ziele latrii.

Być może odczuwasz, że ktoś stosuje wobec ciebie czarną magię i przesyła klątwy. Jeżeli powiesz o tym lekarzom, zapewne skierują cię do psychiatry. W takiej sytuacji natomiast wiedźmy i czarownicy doradzą ci rozsypać wokół domu czerwony pieprz i wziąć kąpiel w wywarze z kwiatów akacji. Magia dostarcza środków zaradczych na wiele, choć nie na wszystkie sytuacje. Wydaje się prosta, a jednocześnie daje sporą ilość praktycznych rozwiązań.

Moc, którą zawierają zioła, nie ma formy ani kształtu. Jest odwieczna. Nie ma znaczenia, czy będziesz ją przyzywał imieniem bogini, wiedźmy, Marii Dziewicy, czy też będziesz ją stosował bez żadnych religijnych odniesień. Ta moc obecna jest tu i teraz, niezależnie w jakim znajdujemy się miejscu w naszej podróży przez wszechświat.

Choć ta kosmiczna moc pozbawiona jest formy, przejawia się w wielu formach. Moc posiada antylopa gnu, komputer, jak też mlecz. Pewne rzeczy zawierają w sobie moc skoncentrowaną w wyższym stopniu. Należą do nich rośliny, kamienie szlachetne oraz metale. Każda substancja zawiera odmienny typ mocy i ma inną częstotliwość wibracji. Wibracje kawałka drewna sosny różnią się znacznie od wibracji diamentu.

Częstotliwość wibracji uwarunkowana jest przez szereg czynników: przez strukturę chemiczną danej substancji, jej formę, gęstość itp. Moc ziół uwarunkowana jest przez środowisko, w którym rosną, przez ich zapach, kolor, formę i inne czynniki.

Podobne substancje mają zwykle podobne wibracje.

Magia ziołowa polega na używaniu roślin, by spowodować pożądane zmiany. Poszczególne rośliny posiadają określoną energię, która różni się tak, jak różnią się ludzkie twarze.

Aby uzyskać optymalny efekt powinniśmy do przeprowadzenia magicznego zabiegu użyć ziół, które mają odpowiednie wibracje. Cedr jest skuteczny w przyciąganiu pieniędzy, ale nie nadaje się do przeprowadzenia rytuałów płodności.

Aby praktykować ziołową magię musisz poznać moc roślin. Ta książka zawiera właśnie tego rodzaju informacje. Uzyskanie pożądanego rezultatu wymaga odpowiedniego posłużenia się mocą ziół.

Magia ziół jest prosta, ponieważ moce, czyli wibracje *zawarte są w samych ziołach*. Nie ma potrzeby odwoływania się do zewnętrznych sił, ponieważ moc spoczywa w materii organicznej.

Ziołowa magia jest naprawdę skuteczna. Stosuje się w niej kilka prostych procedur: wiązanie supłów, gotowanie wody, zapalanie świec, szybie, zakopywanie przedmiotów w ziemi.

W jaki sposób ona działa?

- Po pierwsze, musi istnieć uzasadniony powód, by przyzywać magiczne moce. Innymi słowy musi istnieć ważna potrzeba. Często z potrzebą może być mylone pragnienie. Pragnienie nie stanowi wystarczającego powodu do stosowania magii. Musi zaistnieć silna potrzeba. Charakter tej potrzeby określa charakter podjętych działań magicznych. Przykładowo, częstą potrzebą, która powoduje podjęcie magicznych działań, jest przyciągnięcie miłości. Do tego rodzaju działań można użyć szeregu roślin (obszerna lista roślin oraz ich magicznych właściwości jest zamieszczona w części trzeciej tej książki).
- Po drugie, poszczególne czary oraz rytuały powinny być starannie opracowane i wykonane. Większość ziołowej magii nie wymaga przeprowadzania kompletnych czarów. Te czary mogą przyjąć tak proste formy, jak zawinięcie ziół w kawałek materiału, umieszczenie ich u podstawy świecy, zapalenie knota świecy czy wizualizowanie swojej potrzeby.

Jeżeli chcesz, możesz przeprowadzić czary w sposób całościowy, możesz zagotować wodę w kotle ustawionym na ognisku, do którego rozpalenia użyjesz drewna *mesquite*\*.

Wybierzesz w tym celu ustronne miejsce, na przykład skraj pustyni. Zrobisz to nocą, gdy na niebie ukaże się księżyc. Właśnie w tym momencie wrzucisz do kotła korzenie oraz liście odpowiednich roślin.

- Po trzecie, zioła powinny być zaczarowane, co sprawi że ich vibracje staną się zgodne z twoją potrzebą.
- Po czwarte, czary powinny być wykonane na osobności i w sposób sekretny. Magia nie jest rzeczą wstydliwą. Jeżeli jednak wykonywałbyś ją publicznie, wówczas kpiące spojrzenia i niedowierzanie innych osób mogłoby spowodować pojawienie się w tobie różnych wątpliwości. Z tego powodu magia utraciłaby swoją skuteczność.
- Po piąte, kiedy wykonamy czary, powinniśmy o tym zapomnieć. Pozwala to, by nastąpił proces „gotowania” i by twoja potrzeba została spełniona. Jeżeli podczas pieczenia ciasta będziesz co chwilę zaglądać do piekarnika, ciasto nie uda się. W magii, tak jak w pieczeniu, trzymaj drzwi piecyka zamknięte! Spróbuj całkowicie zapomnieć o wykonanych czarach.

W ten właśnie sposób działa magia ziół. Czy brzmi to przekonująco? Tak właśnie rzeczy się mają. Są to pierwsze kroki.

Tak jak w każdej sztuce pojawia się w wielu osobach chęć dalszych badań i doświadczeń. Niektóre z nich posuwają się zbyt daleko. Istnieją też ciemne strony magii ziół, podobnie jak to się dzieje w każdej innej dziedzinie życia. Ludzie, którzy wkraczają na ciemne ścieżki magii, uruchamiają destrukcyjne energie, kontrolują a nawet zabijają inne ludzkie istoty. Z powodu tych negatywnych działań otrzymają ciężką karę.

Moc ma charakter neutralny. Nie można jej rozdzielić na energię pozytywną oraz negatywną. *Moc jest mocą*. Jako czarownicy jesteśmy odpowiedzialni za to, by posługiwać się mocą, realizując pozytywne cele. Nie musimy stać się ascetami czy też świętymi, by pomagać innym i poprawiać swoje życie. Powinniśmy tylko posługiwać się magią ziół z miłością.

---

\* Drewno o dużej spoistości i twardości, pochodzące z drzew gatunku *Prosopis*, rosnących na południu Stanów Zjednoczonych i w Meksyku.

W starożytnych czasach magia była uważana za sztukę boską. Tak właśnie jest. W magii jednoczymy się z siłami, które były wyrażane przez szereg bóstw.

Władanie mocą wymaga dużej odpowiedzialności, a jednocześnie przynosi wspaniałe uczucia.

W chwili, gdy używamy magii w negatywnych celach, boskie energie szybko wycofują się. Osoba przeprowadzająca zabiegi ciemnej magii zaczyna doświadczać cierpienia i jej życie stopniowo przekształca się w ruinę. Dramatyczne słowa? Być może, lecz ich zasadniczy sens jest prawdziwy. Z tego powodu nie zamieściłem w tej książce żadnej negatywnej magii. Kiedy stosujemy magię, by realizować cele pozytywne, nasze życie staje się bogatsze i szczęśliwsze. Dlatego zapraszam do lektury tych wszystkich, którzy chcą zastosować starożytną metodę magii ziół, by pomóc sobie i innym!



## 2. METODY MAGII

Nie mamy w tej książce wystarczającej przestrzeni, by obszernie zająć się metodami i teoriami magii. Poniższe krótkie opisy przedstawiają zasadnicze zagadnienia. W celu uzyskania głębszych informacji skorzystaj z pozycji *Magical Herbalism*.

### CZAS

Ludzie czasów starożytnych stworzyli kompleksowy system magii. Szczególnie rozwinęli sztukę wykonywania rytuałów w zgodzie z cyklem zjawisk astronomicznych. Niektóre systemy zostały utworzone w zgodzie z fazami Księżyca, inne biorą pod uwagę zmiany pór roku, w innych zaś przywiązuje się zasadniczą wagę do pozycji gwiazd.

Niektóre z tych systemów są z powodzeniem stosowane w czasach współczesnych. Jednak każdy system może zabić spontaniczność i ograniczyć skuteczność magii. Niewątpliwie czas wykonywania magicznych zabiegów jest ważny. Istnieje zaś jedna niepodważalna reguła: magia powinna być stosowana wtedy, kiedy zaistnieje uzasadniona potrzeba!

Jeżeli doświadczam bólu głowy, który zakłóca mój sen lub pracę, nie mogę czekać aż Księżyc znajdzie się we właściwym położeniu lub też gdy na niebie pojawi się Wielka Niedźwiedzica. Potrzebuję natychmiastowego działania.

Jest to drobny przykład, lecz odnosi się on do całego systemu magii. Nie ma sensu czekać trzy tygodnie na wykonanie rytuału przyciągania pieniędzy, jeżeli musisz opłacić swe rachunki do końca tygodnia. Nie chcę sugerować, że czasowa synchronizacja zabiegów magicznych z ruchem planet, gwiazd, z porami roku i fazami Księżyca nie ma znaczenia. Odwrotnie, przydaje ona mocy wykonywanym rytuałom. Nie istnieje natomiast, moim zdaniem, konieczność wprowadzania tej dodatkowej mocy. Magia bowiem działa skutecznie o każdej porze dnia i nocy.



Słyszę różne wypowiedzi osób, które uznają się za czarowników: „Nie można wykonywać rytuałów miłości w fazie zmniejszającego się Księżyca”; „Rytuały przyciągające pieniądze powinny być wykonywane wiosną, we czwartek, kiedy Księżyc znajduje się w znaku Byka, w trzeciej lub dziesiątej godzinie nocy”.

Tego rodzaju stwierdzenia często wypowiadają ludzie, którzy mają niewielkie doświadczenie w magicznych praktykach lub też w ogóle ich nie wykonują. Skuteczność czarów nie jest zależna od idealnych układów astronomicznych, pór roku czy warunków pogodowych. Ci z was, którzy chcą synchronizować czas wykonywanych praktyk ze Słońcem, Księżycem i gwiazdami mogą znaleźć odpowiednie informacje w każdej kompetentnej książce, poświęconej magii. Jednak w żadnym wypadku ta synchronizacja nie jest czymś koniecznym. Jeżeli jest ci potrzebna odwaga w związku z rozmową o pracę, nie zwracaj uwagi na fazę Księżyca. Sięgnij po tymianek i ruszaj do przodu!

W książce zamieszczam przykłady synchronizacji czasowej magii, szczególnie gdy dotyczy to czasu zbierania określonych roślin. Jednak każdy z was może podjąć własną decyzję, czy chce przestrzegać tych ram czasowych. Rezultaty zabiegów magicznych są bowiem prawie identyczne, niezależnie od czasu ich wykonywania.

## NARZĘDZIA

Magia ziół wymaga, na szczęście, tylko kilku narzędzi. Potrzebny jest moździerz oraz tłuczek, by rozdrobnić zioła oraz nasiona, jak również duża drewniana lub ceramiczna misa, w której dokonuje się czarowania ziół. Niezbędna też będzie duża szklanka lub emaliowany kubek (unikaj metalowych) do przyrządzania naparów oraz napojów. Przygotuj także przybory do szycia (igły, szpilki, nożyczki, bawełniane nici, napastrzek) oraz kawałki bawełnianego lub wełnianego materiału w różnych kolorach. Te materiały będą służyć do szycia woreczków i lalczków.

Są też potrzebne świece, zioła, naczynie do spalania kadzideł, świecznik, węgiel drzewny oraz słoje do przechowywania ziół.

## OŁTARZ

Można go także nazwać stolikiem do czarowania czy stołem roboczym. Jednak lubię określenie „ołtarz”, choć może on wywoływać skojarzenia

z religią. Tego określenia używam w całej książce. Wiele czynności magicznych nie wymaga ołtarza. Jest on jednak potrzebny do wykonywania pewnych rytuałów. W domu na ołtarzu wykonujemy czary. W tym miejscu także czarujemy zioła, komponujemy mieszanki, które następnie wkładamy do woreczków i wykonujemy wszelkie magiczne czynności.

Za ołtarz może służyć każda płaska powierzchnia, na której umieszczamy świece, kadzielnice, zioła i inne materiały potrzebne do czarowania. Może to być blat stolika lub kredensu, jak też wybrany fragment podłogi.

Niektóre osoby pragną połączyć magię ze swoimi religijnymi przekonaniami. W takim przypadku można na ołtarzu umieścić symbole związane z wyznawaną wiarą, jak posążki i święte księgi. Możesz też umieścić na ołtarzu dowolne przedmioty, z którymi będziesz czuł się dobrze: maskotki, skamieliny, kamienie, muszle itp. Naturalne przedmioty mogą wzmocnić działanie magii.

Zalecam, kiedy jest to tylko możliwe, wykonywanie magicznych rytuałów poza domem, w naturalnym otoczeniu. Czary wykonywane w domu są, oczywiście, również skuteczne. Większość z nas zamiast na leśnej polanie czy bezлюдnej plaży, musi wykonać rytuały w gościnnym pokoju lub też w sypialni.

Wykonywanie magii w naturalnym otoczeniu nie zawsze wymaga posługiwania się ołtarzem. Jeżeli jednak taka potrzeba zachodzi, ołtarz może być umieszczony na oczyszczonym obszarze ziemi, na płaskiej skale lub na pniu ściętego drzewa. Wiele zależy w tym wypadku od pomysłowości czarownika.

## WIZUALIZACJA

Najbardziej zaawansowaną techniką, stosowaną w magii ziół, jest wizualizacja. Polega ona na tworzeniu w umyśle obrazu własnej potrzeby.

Zagadnienie wizualizacji opisywane jest w licznych książkach. Wiele osób narzeka, że ma trudności z wizualizowaniem. Każdy posiada tę umiejętność, lecz jest ona odcięta przez różnorodne przeszkody.

Czy potrafisz w tej chwili, gdy czytasz tę książkę, zobaczyć twarz swojej matki, najlepszego przyjaciela lub najgorszego wroga?

Tym właśnie jest wizualizacja. W magii używa się wizualizacji w celu ukierunkowania energii. Skupia się ją na obrazie twojej potrzeby, którą może być nowy samochód, miłość, nowa praca itp. Jeżeli potrzebny jest ci jakiś przedmiot, wizualizuj, że go otrzymujesz; jeżeli chcesz mieć pra-

cę, zobacz siebie w trakcie jej wykonywania; jeżeli potrzebujesz miłości, wyobrażaj sobie, że zakładasz na palec obrączkę. Możesz też wizualizować dowolny inny przedmiot, który kojarzy ci się z miłością.

Istotne jest, abyś wizualizował, że twoja potrzeba została spełniona. Użyj twórczej wyobraźni i naturalnych zdolności wizualizacyjnych, by ujrzeć swoją potrzebę w realny sposób. Nie zastanawiaj się, jakie uwarunkowania stoją za twoją potrzebą. Po prostu jasno ją zobacz.

Podobnie jak z każdą umiejętnością, czy będzie to gra w golfa czy gotowanie, trening czyni mistrza. Jeżeli nawet nigdy nie będziesz w stanie całkowicie zwizualizować swojej potrzeby, magia będzie skuteczna, ponieważ obecna jest intencja.

## INNE UWAGI

Jeśli jest to możliwe, przed wykonywaniem magii weź kąpiel. Wielce pomocne może być dodanie do kąpeli oczyszczających ziół.

Założ wygodne, czyste ubranie. Możesz też pozostawać nago. Niektóre osoby nakładają szaty oraz biżuterię. Nie jest to jednak konieczne.

Nie jest też niezbędne powstrzymywanie się od seksu, jedzenia oraz picia przed przystąpieniem do magicznych rytuałów. Możesz postąpić w ten sposób, jeśli takie jest twoje życzenie. Nie jest to jednak wymóg.

Większość magicznych działań, które prezentuję w tej książce, ma charakter praktyczny i związana jest z codziennymi problemami. Kiedy jednak chcesz wykonać ważne czary, szczególnie związane z innymi osobami, dokonaj wcześniej wróżby, aby przekonać się, czy stosowanie magii jest niezbędne. Informacje na temat wróżenia, jak też techniki można znaleźć w moich dwóch książkach: *Earth Power* oraz *Magical Herbalism*.

Żelazną zasadą jest, by nie stosować czarów dla dobra innych osób, chyba że uzyskamy z ich strony pozwolenie. Ten problem możemy rozwiązać, przekazując wybranej osobie jako prezent saszetkę z ziołami. Wyjaśnij, w jaki sposób można ją stosować i na czym polega moc przekazywanych ziół. Odbiorca twego prezentu będzie mógł wtedy osobiście zdecydować, czy chce skorzystać z energii ziół czy też nie.

Przed wszystkim do magii ziół podejdz z radością. Chociaż powinieś na serio potraktować czarowanie ziół i wizualizację, nie traktuj każdego aspektu magii ziół ze śmiertelną powagą.

## ZASADY MAGII

1. Magia jest naturalna.
2. Nie czyń szkody nikomu, nawet samemu sobie, kiedy używasz magii.
3. Magia wymaga wysiłku. Otrzymasz to, co do niej włożysz.
4. Magia zazwyczaj nie przynosi natychmiastowych rezultatów. Potrzebny jest czas na to, by czary stały się skuteczne.
5. Magia nie może być wykonywana dla pieniędzy.
6. Magia nie może być wykonywana dla żartów, ani też po to, by zaspokoić ego.
7. Magia może być wykonywana dla twojej korzyści pod warunkiem, że nikomu nie przynosi szkody.
8. Magia jest boskim aktem.
9. Magia może być używana w celu obrony siebie, lecz nigdy w celu atakowania.
10. Magia jest wiedzą. Dotyczy to zarówno jej metod i praw, jak też jej skuteczności. Nie chodzi o to, byś wierzył, że magia działa. Masz to wiedzieć!
11. Magia jest miłością. Wszelkie działania magiczne muszą mieć swe źródło w miłości. Jeżeli pozwolisz, by twoja magia została skażona gniewem lub nienawiścią, wkroczysz do niebezpiecznego świata, który cię ostatecznie pochłonie.

